**История языка-2019**

**Семинар № 4**

**Теоретические вопросы**

1. Каким образом в морфологии имени существительного в старофранцузский период проявляется флективная и аналитическая составляющие? Как выражаются грамматические значения рода?
2. Категории числа и падежа составляют склонение старофранцузского имени. Как в разных типах склонения осуществляется противопоставление форм по числу и падежу? Каково употребление падежных форм?
3. Каким образом артикль, детерминативы и предлог повлияли на становление аналитической формы имени существительного? В чем суть грамматических трансформаций, определяемых как *грамматизация* и *морфологизация*?
4. Каково происхождение артикля? Дайте характеристику форм старофранцузского артикля. Каковы функции артикля в данный период?
5. Каким образом выражаются родовые характеристики имени прилагательного? Каким образом выражаются степени сравнения в старофранцузском языке?
6. Какова система местоимений в старофранцузский период? В чем состоит главная особенность личных местоимений?
7. Каким образом происходит распределение глаголов по группам спряжения в старофранцузском языке?
8. Какие аналитические глагольные конструкции существуют в старофранцузском языке? В чем состоит особенность грамматизации и морфологизации глагольных конструкций?
9. Какими формами времени и какими наклонениями представлена глагольная система старофранцузского языка? Какие тенденции наблюдаются в употреблении форм *Indicatif* и *Subjonctif*?
10. Дайте описание следующим терминам: вариативность форм, грамматизация, аналитическая/флективная форма, морфологизация.

**Практические задания**

1. Прокомментируйте событийный факт, оказавший влияние на образование и развитие (эволюцию) французского языка:

* объясните, какой период в истории французского языка она определяет;
* дайте краткую историческую справку указанного периода в эволюции французского языка (политическая, социально-экономическая обстановка, обусловившая данное событие);
* изложите суть данного событийного факта и его влияние на последующее развитие французского языка.

|  |  |
| --- | --- |
| Дата | Комментируемое событие |
| 1226-1270 гг.  около 1250 г. | Реформа государственной власти Людовиком IX Святой (Saint-Louis).  Использование королевской канцелярией французского языка вместо латинского языка. |

2. Читаем текст: *Песнь о Роланде* (Лесса ХI)

* Сравните исходный текст с переводом на современный французский язык. Какие формы дошли до наших дней? Существует ли подобный жанр в русской литературе?
* Изучите языковые и стилистические особенности памятника (диалектная основа памятника, особенность лексики, порядок слов). Для подготовки ответа обратитесь к «Очеркам по исторической стилистике» Л.М. Скрелиной и Т.Я. Кузнецовой.

|  |  |
| --- | --- |
| XI  Bels fut li vespres e li soleilz fut cler.  Les dis mulez fait Charles establer.  El grant verger fait li reis tendre un tref,  Les dis messages ad fait enz hosteler;  XII serjanz les unt ben cunreez;  La noit demurent tresque vint al jur cler.  Li empereres est par matin levet,  Messe e matines ad li reis escultet.  Desuz un pin en est li reis alez,  Ses baruns mandet pur sun cunseill finer:  Par cels de France voelt il del tut errer. AOI.  (Цит. по: Л. М. Скрелина. Хрестоматия по истории французского языка. – М., 1981, с. 13-14). | XI  La vêprée était belle et le soleil clair.  Charles fait établer les dix mulets.  Dans le grand verger il fait dresser une tente. C'est là qu'il héberge les dix messagers ;  douze sergents prennent grand soin de leur service. Ils y restent cette nuit tant que vint le jour clair. De grand matin l'empereur s'est levé ; il a écouté messe, et matines. Il s'en est allé sous un pin ; il i mande ses barons pour tenir son conseil : en toutes ses voies il veut pour guides ceux de France.  <http://fr.groups.yahoo.com/group/ebooksgratuits/> |

# 3.Найдите в этимологическом словаре под ред. А. Рея следующие слова: *s’asseoir, écouter, ouïr, aller, venir, tenir, faire; oreille, bouche, nez, cheveux, tête, pied.*

Изучите этимологию данных слов. Выясните, в каком литературном памятнике эти слова были употреблены впервые. Поясните, какие значения данных слов сохранились в современном языке, а какие отошли на второй план (или исчезли).